

# TABLE OF CONTENTS



- 13 Map England and United Kingdom
- 14 Map London

## HELLO! ENGLAND

- 14 เส้นในเมืองผู้ดี
- 14 การตรงต่อเวลา
- 15 ความสะอาด เป็นระเบียบ
- 15 การอำนวยความสะดวก
- 15 สวนสาธารณะ
- 17 กว่าจะเป็น "England"
- 21 เทียบอังกฤษฤดูไหน
- 23 อาหารการกิน
- 24 เมนูต้องลอง
- 24 ข้อปิ้ง & แฟชั่นอังกฤษ
- 26 รู้ไว้ก่อนไปเที่ยวอังกฤษ
- 28 20 ที่ห้ามพลาดเมื่อไปเยือนอังกฤษ
- 34 รถไฟในอังกฤษและลอนดอน
- 34 รถไฟ National Rail
- 34 รถไฟใต้ดิน (Tube)
- 36 รถไฟ DLR (Docklands Light Railway)
- 36 รถไฟ London Overground
- 36 รถราง Tramlink
- 37 รถบัสประจำทาง
- 38 รถบัสนำเที่ยว (London Sightseeing Bus)



พระราชวัง Buckingham Palace

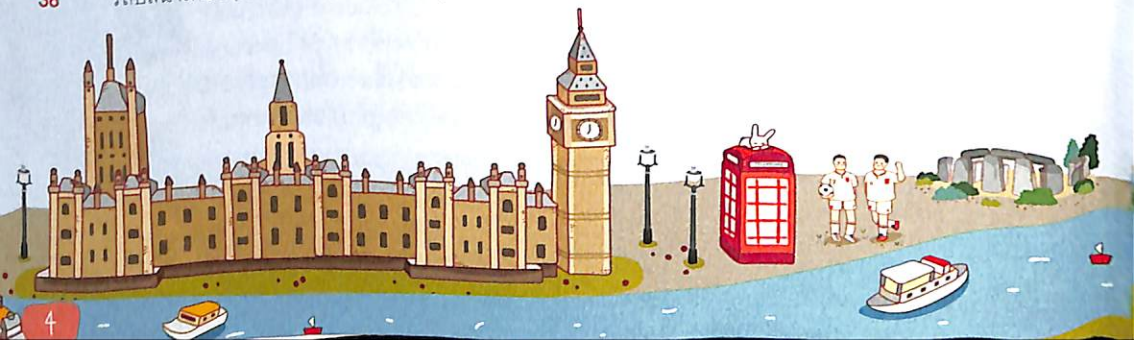


วิหาร Westminster Cathedral

Map-1 London's Rail & Tube services

Map-2 Bus Routes in central London

- 39 แท็กซี่
- 39 เรือ
- 40 จักรยาน
- 41 การเดินทางไปกลับสนามบิน
- 41 Heathrow Express
- 41 รถไฟใต้ดิน



**WESTMINSTER**

Map-3 Westminster

Map-4 Westminster

- 43 พระราชวัง Buckingham Palace
- 45 Changing the Guard
- 46 Victoria Memorial
- 47 หอศิลป์ The Queen's Gallery
- 48 โรงราชรถ The Royal Mews
- 49 วิหาร Westminster Cathedral
- 50 พิพิธภัณฑ์ The Guards Museum
- 51 สวน St. James's Park
- 52 สวน Green Park
- 53 พิธี Changing the Guard (Horse Guard)
- 54 จัตุรัส Trafalgar Square
- 55 อนุสาวรีย์ Statue of King Charles 1
- 56 หอศิลป์ The National Gallery
- 58 หอศิลป์ The National Portrait Gallery
- 59 อาคาร Banqueting House
- 60 บ้านเลขที่ 10 Downing street
- 61 พิพิธภัณฑ์ Churchill War Rooms
- 62 อาคารรัฐสภา Houses of Parliament และหอนาฬิกา Big Ben
- 64 Westminster Hall
- 64 The Lords Chamber (ห้องประชุมวุฒิสภา)
- 65 The Commons Chamber (ห้องประชุมสภาผู้แทนราษฎร)
- 65 Elizabeth Tower หรือ Big Ben



จัตุรัส Trafalgar Square



ล่องเรือใน London River Cruise

- 66 จัตุรัส Parliament Square
- 67 มหาวิหาร Westminster Abbey
- 70 หอคอย Jewel Tower
- 71 สะพาน Westminster Bridge
- 72 อนุสาวรีย์ Battle of Britain Memorial
- 73 ล่องเรือ London River Cruise
- 74 สวน Victoria Tower Garden และอนุสาวรีย์ Buxton Memorial Fountain
- 75 สะพาน Lambeth Bridge
- 76 หอศิลป์ Tate Britain



## MAYFAIR, SOHO & BLOOMSBURY

Map-5 Mayfair, Soho & Bloomsbury

Map-6 Mayfair, Soho & Bloomsbury

- 79 วงเวียน Piccadilly Circus
- 80 ย่าน Leicester Square
- 81 ย่าน Chinatown
- 82 ถนน Shaftesbury Avenue
- 82 โรงละคร Cambridge Theatre และละครเพลง Matilda the Musical Show
- 83 ย่าน Seven Dials
- 84 จัตุรัส Covent Garden Piazza
- 85 ตลาด Covent Garden Market
- 86 พิพิธภัณฑ์ London Transport Museum
- 88 พิพิธภัณฑ์ British Museum
- 90 พิพิธภัณฑ์ Cartoon Museum
- 91 พิพิธภัณฑ์ Pollock's Toy Museum
- 92 ย่าน Soho
- 94 ถนน Regent Street
- 95 ห้าง Liberty (Shopping Centre)
- 96 ถนน Oxford Street
- 97 ถนน Bond Street
- 98 ห้าง Primark
- 99 ร้าน Burger & Lobster
- 100 ร้านเปิดย่าง Four Season
- 101 ร้าน Golden Gate Cake Shop
- 101 ร้าน Bubbleology

- 102 ร้านชา Whittard of Chelsea
- 103 ร้าน Jamie Oliver's Diner
- 104 ร้าน Sofra
- 105 ร้าน Kahve Dunyasi



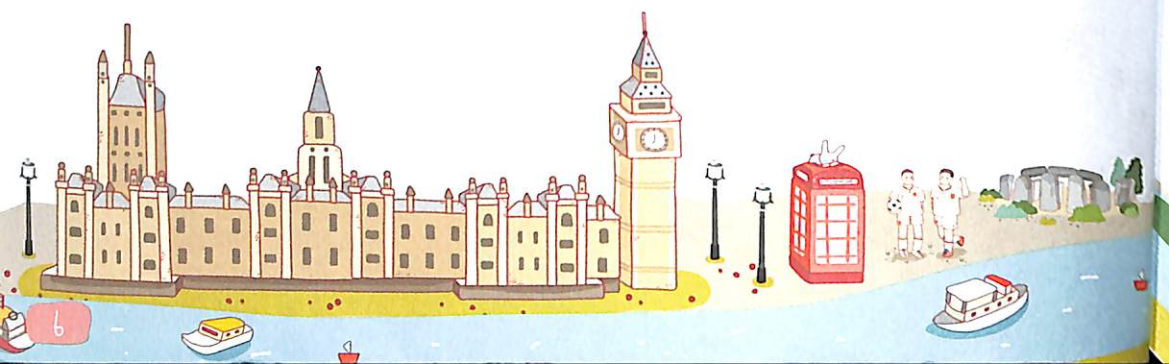
พิพิธภัณฑ์ London Transport Museum

## KENSINGTON & KNIGHTSBRIDGE

Map-7 Kensington & Knightsbridge

Map-8 Kensington & Knightsbridge

- 107 สวน Hyde park
- 108 พิพิธภัณฑ์ V&A: Victoria and Albert Museum
- 110 พิพิธภัณฑ์ Natural History Museum
- 111 พิพิธภัณฑ์ Science Museum
- 112 ฮอลล์คอนเสิร์ต Royal Albert Hall
- 114 สวน Kensington Gardens
- 115 พระราชวัง Kensington Palace
- 117 บ้าน Apsley House
- 118 ชุมนุมประตู Wellington Arch
- 119 ห้าง Harrods





Madame Tussauds London



คลอง Regent

## CAMDEN & NOTTING HILL

Map-9 Camden & Notting Hill

Map-10 Camden

- 121 สวน Regent Park
- 123 พิพิธภัณฑ์ The Sherlock Holmes
- 124 พิพิธภัณฑ์หุ่นขี้ผึ้ง Madame Tussauds London
- 126 คลอง Regent
- 127 Map Camden
- 127 ย่าน Camden Town
- 129 ตลาด Camden Stables Market
- 130 ตลาด Camden Lock Market
- 131 ตลาด Camden Lock Village
- 132 ร้าน The Harry Potter Shop และ  
ชานชาลาที่ 9<sup>3/4</sup> สถานี King's Cross
- 133 Map Notting Hill
- 134 ตลาดนัด Portobello Market
- 135 พิพิธภัณฑ์ Museum of Brands,  
Packaging and Advertising

## CITY OF LONDON

Map-11 City of London

Map-12 City of London

- 137 มหาวิหาร St.Paul's Cathedral
- 139 หอศิลป์ Guildhall Art Gallery
- 140 พิพิธภัณฑ์ Museum of London
- 142 พิพิธภัณฑ์ Bank of England Museum
- 143 Map City of London
- 144 ตลาด Leadenhall Market
- 145อนุสาวรีย์ Monument to the Great Fire of London
- 147 หอคอย Tower of London
- 148 Yeoman Warders Tour
- 148 หอ White Tower
- 149 The Crown Jewels เครื่องราชกกุธภัณฑ์  
แห่งสหราชอาณาจักร
- 149 ลาน Scaffold Site
- 150 หอ Bloody Tower  
และหอ Wakefield Tower
- 150 Medieval Palace  
และ South Wall Walk
- 151 The Ravens
- 152 สะพาน Tower Bridge



หอคอย Tower of London



## SOUTHWARK

Map-13 Southwark & South Bank

Map-14 Southwark & South Bank

- 155 ชิงช้าสวรรค์ London Eye
- 156 พิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำ Sea Life London Aquarium
- 157 บ้านผีสิง The London Dungeon
- 158 สวน Jubilee
- 159 สะพาน Hungerford Bridge และ สะพาน Golden Jubilee Bridges
- 160 ศูนย์ศิลปะ Southbank Centre
- 161 Map Southwark & South Bank
- 162 หอศิลป์ Tate Modern
- 162 สะพาน Millennium Bridge
- 163 โรงละคร Shakespeare's Globe Theatre
- 165 Map Southwark & South Bank
- 166 วิหาร Southwark Cathedral
- 167 ตลาด Borough Market
- 168 สะพาน London Bridge
- 169 จุดชมวิวนบดินท The Shard (The View from the Shard)
- 170 บ้านผีสิง London Bridge Experience และ London Tombs
- 171 ลาน Hay's Galleria
- 172 เรือรบ HMS Belfast
- 173 ร้าน The Anchor Bankside

## DOCKLANDS & GREENWICH

Map-15 Docklands & Greenwich

Map-16 Docklands & Greenwich

- 175 อุโมงค์ลอดแม่น้ำเทมส์ Greenwich Foot Tunnel
- 176 พิพิธภัณฑ์ Cutty Sark
- 177 วิทยาลัยราชนาวีเก่า Old Royal Naval College
- 178 ศูนย์บริการข้อมูลนักท่องเที่ยว Discovery Greenwich
- 179 พิพิธภัณฑ์ National Maritime Museum
- 180 พิพิธภัณฑ์ศิลปะ The Queen's House
- 181 สวน Greenwich
- 182 หอดูดาว Royal Observatory Greenwich
- 183 พิพิธภัณฑ์ Geffrye Museum
- 184 พิพิธภัณฑ์ V&A Museum of Childhood
- 185 ย่าน Canary Wharf



Greenwich Foot Tunnel



## SURROUNDING LONDON

Map-17 Surrounding London

Map-18 Surrounding London

- 187 สวน Kew Gardens
- 189 พระราชวัง Windsor Castle
- 192 พระราชวัง Hampton Court Palace
- 194 Henry VIII's Apartments
- 194 The Chapel Royal
- 195 Henry VIII's Kitchen
- 195 William III's Apartments
- 196 Hampton Court Gardens
- 197 Warner Bros. Studio Tour -  
The Making of Harry Potter
- 198 สนาม Stamford Bridge Stadium
- 200 สนามและพิพิธภัณฑ์เทนนิส  
Wimbledon
- 202 สนาม Emirates Stadium

อ็อกซ์ฟอร์ด

## OXFORD

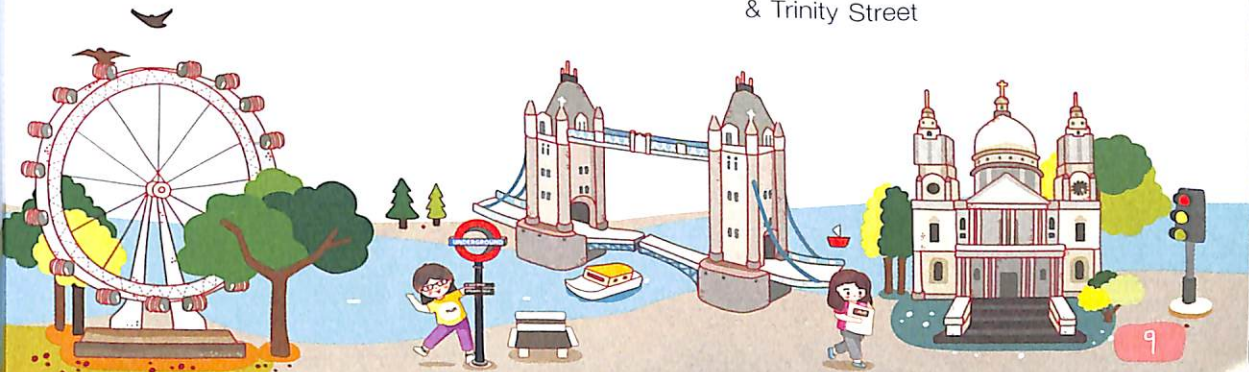
- 206 การเดินทางไปเมือง Oxford
- 206 การเดินทางภายในเมือง Oxford
- Map-19 Oxford
- Map-20 City Sightseeing Oxford
- 207 ที่มาที่ไปมหาวิทยาลัย Oxford
- 208 วิทยาลัย Christ Church College
- 212 พิพิธภัณฑ์ Museum of Oxford
- 213 หอคอย Carfax Tower
- 214 ถนนช้อปปิ้ง Cornmarket Street
- 215 ตลาด Covered Market

- 216 โบสถ์ St. Mary the Virgin
- 218 หอสมุด Bodleian Library  
และ Radcliffe Camera
- 220 หอประชุม Sheldonian Theatre
- 221 พิพิธภัณฑ์ Museum of the History  
of Science
- 222 วิทยาลัย Balliol College
- 224 วิทยาลัย Trinity College
- 225 ศูนย์ Oxford Visitor Information  
Centre
- 225อนุสาวรีย์ Martyrs' Memorial
- 226 พิพิธภัณฑ์ Ashmolean Museum
- 227 ปราสาท Oxford Castle

เคมบริดจ์

## CAMBRIDGE

- 230 การเดินทางไปเมือง Cambridge
- 230 การเดินทางในเมือง Cambridge
- Map-21 Cambridge
- Map-22 City Sightseeing Cambridge Bus
- 231 ที่มาที่ไปมหาวิทยาลัย Cambridge
- 232 วิทยาลัย King's College
- 234 วิทยาลัย Trinity College
- 235 หอสมุด Wren Library
- 236 วิทยาลัย St John's College
- 238 สะพาน Bridge of Sighs  
(St John's college)
- 239 ถนน St John's Street  
& Trinity Street



- 240 โบสถ์ทรงกลม The Church of the Holy Sepulchre
- 241 ตลาด Art & Craft Market ที่ All Saints Garden
- 242 โบสถ์ Great St Mary's
- 243 ตลาด Market Square และถนนช้อปปิ้งรอบๆ
- 244 ห้าง Lion Yard & Sidney Street
- 245 สวนข้างจุดล่องเรือ Scudamore's Punting
- 246 เรือล่องแม่น้ำ Cam
- 248 พิพิธภัณฑ์ Fitzwilliam Museum
- 249 ร้านอาหาร Fitzbillies Restaurant
- 250 ร้านอาหาร Aromi
- 251 ร้านอาหาร Fudge kitchen

ซาลisburyและสโตนเฮนจ์

## SALISBURY & STONEHENGE

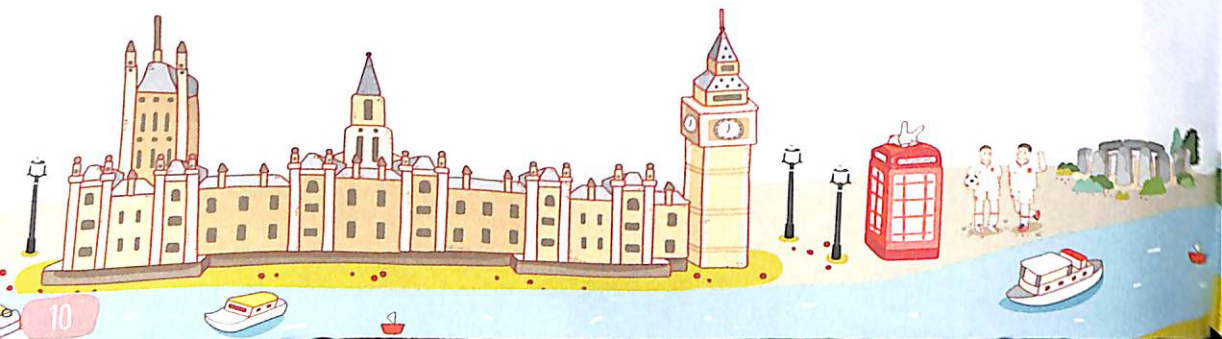
- 254 Map Salisbury & Stonehenge
- 255 Map Salisbury
- 256 การเดินทางไปเมือง Salisbury
- 256 การเดินทางภายในเมือง Salisbury
- 258 Stonehenge ประติมากรรมพิศวง
- 262 เมืองป้อมเก่า Old Sarum
- 264 ช้อปปิ้งเซ็นเตอร์ Old George Mall และร้านค้ารอบๆ
- 265 มหาวิหาร Salisbury Cathedral
- 268 พิพิธภัณฑ์ Salisbury Museum
- 269 ตลาด Salisbury Charter Market และเทศกาลประจำเมือง

## BATH

- 272 การเดินทางไปเมือง Bath
- 272 การเดินทางในเมือง Bath
- Map-23 Bath
- Map-24 Bath City Tour
- 273 วิหาร Bath Abbey
- 275 บ่อน้ำโรมัน The Roman Baths
- 278 สวน Parade Gardens
- 280 สะพาน Pulteney Bridge
- 281 ทางเดินเลียมน้ำ Avon
- 282 หอศิลป์ Victoria Art Gallery
- 283 ตลาด Bath Guildhall Market
- 284 เดินเที่ยวเล่น ช้อปปิ้งเมืองบาธ
- 285 พิพิธภัณฑ์ The Holburne Museum
- 286 ชาคาثر The Circus
- 287 ชาคาثر Royal Crescent
- 288 พิพิธภัณฑ์ No. 1 Royal Crescent
- 289 พิพิธภัณฑ์ Jane Austen Centre
- 290 สวน Alexandra Park
- 291 ร้านอาหาร Sally Lunn's Restaurant Museum
- 291 ร้านคาเฟ่ไทย



ภาพโดย: The Holburne Museum



ลิเวอร์พูล

# LIVERPOOL

- 294 การเดินทางไปเมือง Liverpool
- 294 การเดินทางในเมือง Liverpool
- 295 Map Merseyrail Network Map
- 296 Map Liverpool
- 297 Map Liverpool
- 298 อาคาร St. George's Hall
- 299 สวน St John's Gardens
- 300 พิพิธภัณฑ์ World Museum
- 301 ห้องสมุด Liverpool Central Library
- 302 หอศิลป์ Walker Art Gallery
- 303 ย่าน City Central
- 304 ห้าง Saint Johns Shopping Centre
- 304 ห้าง Metquarter
- 305 ห้าง Liverpool ONE
- 305 ถนน Mathew Street
- 306 คลับ The Cavern Club
- 307 ห้าง Cavern Walks Shopping Centre
- 307 ร้าน The Beatles Shop
- 308 โบสถ์ St. Luke's Church
- 309 ย่าน Chinatown
- 309 วิหาร Liverpool Metropolitan Cathedral
- 310 มหาวิหาร Liverpool Cathedral
- 312 Map Liverpool
- 313 ท่าเรือ Albert Dock
- 315 พิพิธภัณฑ์ Merseyside Maritime Museum

- 316 พิพิธภัณฑ์ International Slavery Museum
- 317 พิพิธภัณฑ์ The Beatles Story
- 319 หอศิลป์ Tate Liverpool
- 319 พิพิธภัณฑ์ Museum of Liverpool
- 321 ท่าเรือ Pier Head และตึก The Three Graces
- 322 ล่องเรือ Mersey Ferries
- 323 พิพิธภัณฑ์ Spaceport
- 324 พิพิธภัณฑ์เรือรบ U-Boat Story
- 325 Map Liverpool
- 326 สนาม Anfield
- 328 สนาม Goodison Park
- 330 สวน Stanley Park
- 331 ร้าน Docklands Fish & Chips

แมนเชสเตอร์

# MANCHESTER

- 334 การเดินทางไปเมือง Manchester
- 334 การเดินทางในเมือง Manchester
- Map-25 Manchester
- Map-26 Manchester Metrolink
- 335 Map Manchester Metro Shuttle
- 336 Map Manchester
- 337 ชิงช้าสวรรค์ The Wheel of Manchester
- 338 พิพิธภัณฑ์ National Football Museum
- 340 วิหาร Manchester Cathedral
- 342 ห้าง Manchester Arndale
- 342 ศูนย์ Manchester Visitor Information Centre
- 343 ย่าน Chinatown
- 344 หอศิลป์ Manchester Art Gallery
- 345 อาคาร Manchester Town Hall





- 346 ห้องสมุด Manchester Central Library
- 347 ลาน Lincoln Square
- 348 หอสมุด John Rylands Library
- 350 ย่านช้อปปิ้ง The Avenue
- 351 พิพิธภัณฑ์ People's History Museum
- 352 Map Manchester
- 353 พิพิธภัณฑ์ Ordsall Hall Museum
- 354 พิพิธภัณฑ์ Imperial War Museum
- 356 สวนริมน้ำ Promenade Park
- 357 ห้าง Lowry Outlet Mall
- 358 สนาม Old Trafford Stadium
- 360 สนาม Etihad Stadium
- 362 สวน Heaton Park
- 364 ร้าน BBQ Handmade Noodles King
- 364 ร้าน Ho's Bakery
- 365 ร้าน Thai Khun
- 365 ร้าน Frankie & Benny's
- 366 ร้าน The Oast House
- 367 ร้าน Sugar Junction

เอ็ดินบะระ

## EDINBURGH

- 370 การเดินทางไปเมือง Edinburgh
- 370 การเดินทางในเมือง Edinburgh
- 371 Map Edinburgh
- 372 ปราสาท Edinburgh Castle
- 374 นิทรรศการผ้าลายสก๊อต Tartan Weaving Mill and Exhibition
- 375 พิพิธภัณฑ์วิสกี้ The Scotch Whisky Experience
- 376 พิพิธภัณฑ์ Camera Obscura and World of Illusions
- 377 ถนน The Royal Mile

- 379 วิหาร St. Giles' Cathedral
- 380 บ้าน John Knox House
- 381 พิพิธภัณฑ์ Museum of Childhood
- 381 พิพิธภัณฑ์ The People's Story
- 382 พิพิธภัณฑ์ Museum of Edinburgh
- 383 อาคารรัฐสภา Scottish Parliament
- 384 พระราชวัง Palace of Holyroodhouse
- 387 พิพิธภัณฑ์ Our Dynamic Earth
- 388 ภูเขา Arthur's Seat
- 389 พิพิธภัณฑ์ National Museum of Scotland
- 390 ร้านคาเฟ่ Elephant House Cafe
- 391 อนุสาวรีย์ Greyfriars Bobby
- 392 อนุสรณ์สถาน Scott Monument
- 392 เขตช้อปปิ้ง New Town
- 393 หอศิลป์ National Gallery of Scotland
- 394 สวน Princes Street Gardens
- 395 เนินเขา Calton Hill

## เตรียมตัวก่อนไปเที่ยวอังกฤษ

- 397 วิซ่า และพาสปอร์ต
- 399 หาตัวเครื่องบิน และที่พัก
- 401 ซิมโทรศัพท์และอินเทอร์เน็ต
- 402 London Pass
- 403 ตัวเดินทางในลอนดอน
- 406 ตัวเดินทางไปเมืองอื่นๆ ในอังกฤษ
- 409 โรงแรมที่พัก
- 410 เตรียมแพ็คเกจกระเป๋า
- 411 แอปพลิเคชันช่วยให้การเดินทางง่ายขึ้น
- 413 เกร็ดเล็กเกร็ดน้อยเมื่อโดยสารรถไฟ
- 414 การฝากกระเป๋าสัมภาระ

